111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 高中學生組 編號 4 號

tu vativatiyan za sizung i Mulivelivek

ini na sizung na kinakuwa mu, tu pinakapazangal za ma’inayan i Mulivelivek a awatr ziya. a sizung mu, kazuwan na trau ’azi malrazam zatu  pauwayan. ulra na mau nu kimatatengez ta , mitazaw ta lima i saynin zi na saya na lima mu, midinikesan za tatala’ ’aziya mavuli’, izu na tatala’ mu, mau na sizung kema. na kemani na viti mu, amelri tu pauwayan za sizung.

tu vativatiyan za sizung mu, ulra ta ma’iza’izangan i Mulivelivek i Senayan kemani tu tinililran “ a awatr ziya mu, salaw semalipez zatu sayhuwan zatu ikakerevat. mau mu, tremakatrakaw mena’u na ma’iza’izangan malrazam mapiya zatu ikakuda. zi kanizu na ’ami mu, kazu a mingadan kani Salrevaw, kerevatr zi halamham a trau. kurelrang muzenan mangayawa, musavakan i zenan mu, intaw na kitranguru’ kana ’alra. muruma’ mu, penalisi, kalrayakayanan i apuapuy paliyus. izu i Salrevaw mu, mahelr lra za kipuwaitrasan zatu ngadan, zi tu dikesay na lipad zi po-po-po- kema menekunekun. halra! mena’u na trau kemuda kema zi marepali’atr, payas kazu a ngai nina rahan, mau nanta ma’inay kanini na ’ami kema merengay. zi kemay kanizu demaway lra za sizung, zi nu ’amiyan palraus muwarak mu, na may’alra marevulavulas semizung. na kerevatr mu, maruwa paliyus kana uwarakan, tu patra’tra’ay puitras atu ngadan. ”

a sizung mu, dinaway za kawi za vanin, tinutrautrau za mudingan. i likuzan kana vanin mu, midadikesan, tinilu’an za zuwaya za tawlriyulr. ina tawlriyulr mu, tinuketuk za vatulrayaw za mulemuled, karuwa sapasa tu ikatatelraw, pinu’utilran za vutulrayaw i paduk. nu semasizung mu, tu pakalretrunaw na tawlriyulr kana vanin, na sayhu semizung mu, kelang- kelang- kema tamuni nu maruni. a awatr ziya na ’azi may’alra mu, ’azi makuwa elra semizunga, kairayan kema. zi nu semizung mu, tu siriyay za trau. ’azi padadikes za vavayan, paka’itu kema.

i Mulivelivek mu, tu valisaw tu kakuwayanan kana pakituvangsar za valalisen. na kituvangsar ziya mu, tu patalramaw karasaasa mavulavulas semizung, ’inavaya malrazam zata kakuwayanan kana awatranan ,’aziya mu’atelr kema. nu piya pavalis tu kiruwan kemirakaz semizung nazu na kituvangsar. tu niruma’enan zi na kazu i palakuwan na trau ziya mu, pulihu patra’tra’ ’emiraw, salaw kasahasahar nu mena’u ta.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【西群卑南語（原稱：初鹿卑南語）】 高中學生組 編號 4 號

初鹿部落sizung的傳說故事

sizung對男人而言最重要。

那一年，一位青年力氣很大、動作又快，上山參加砍頭，砍到頭回來，大家圍坐在火邊，他想要被讚揚，便抓住板凳發出「魄！魄！」之聲跳了起來，大家一看立刻覺悟，「拉！拉！怎麼這樣？」祭司發言：「這是我們今年的英雄好漢。」

用板凳製作sizung，有獵到頭的人輪流跳sizung舞，體力好的人能玩一圈，sizung以木板製作，板面畫人頭，後面有手把綁兩個鈴鐺，鈴鐺呈長圓形，以鐵板打成，長約二十公分，中間吊著約五公分長的鐵棒，把鈴鐺打在木板，發出「戈浪！戈浪！」的響亮聲音。

沒獵人頭的不敢去動sizung，違者會遭人諷刺，女人更不能觸碰。

初鹿部落從沒間斷跳sizung舞。初鹿部落的青少年在接受成人禮時會跳sizung舞，讓此傳統文化不失傳。